



Cercle Kondratieff

*Travailler*  
efficacement en **Russie**



Cercle Kondratieff

Préface de Ivan Prostakov,  
Chef de la Délégation économique et commerciale de la Russie

# Bien communiquer avec vos interlocuteurs russes

Bien communiquer avec vos interlocuteurs russes



afnor  
ÉDITIONS



afnor  
ÉDITIONS

## **Membres du Cercle Kondratieff, ayant contribué à la rédaction de cet ouvrage**

### **Rédacteurs :**

- Anna Tchoub - Nathalie Lazuech - Nathalie Lorrain - Alain Fromental - Evgueny Stradzé
- Gueorgui Akopov - Jean Louis Truel - Laurent Wyart - Marc Dolso - Valéry Kojevnikov –
- Valéry Krylov - Gérard Lutique

### **Introduction :**

Ivan Prostakov - Chef de la Délégation Economique et Commercial de la Russie en France

### **Préface :**

Marc Dolso – Directeur International de la société « Barrière Automatique »

## **Partie 1 – Comprendre et utiliser les fondements culturels russes**

Pays de grande culture littéraire et artistique, la Russie a toujours suscité l'intérêt des Français, car c'est aussi la France qui a largement influencé le patrimoine culturel russe. Dans les romans de Tolstoï, l'aristocratie russe parle Français ; aujourd'hui, la France est devenue l'une des premières destinations touristiques pour les Russes. Si familière et proche au premier abord, la Russie reste énigmatique pour les Français qui souhaitent la connaître mieux et plus particulièrement dans les relations d'affaires.

### **Sommaire développé :**

1. La Russie, un pays marqué par la démesure
2. La Russie, terre de paradoxes
3. Les références clés pour les russes
4. Pourquoi en Russie, tout semble exiger beaucoup de temps
5. L'importance de la relation humaine
6. L'environnement culturel russe
7. Les composantes sociétales russes
  - La femme russe
  - L'homme russe
  - Le fossé générationnel en Russie

## **Partie 2 – Pratiques de la communication dans les relations d'affaires**

La Russie fait partie des marchés comme la Chine ou le Moyen-Orient, pour lesquels la qualité de la relation personnelle avec son partenaire est la condition clé d'une relation professionnelle réussie.

Intégrer à la relation d'affaires les éléments décrits dans la partie 1 « Comprendre et utiliser les fondements culturels russes » permettra d'être reconnu comme un connaisseur des valeurs qui « comptent » pour ses interlocuteurs russes. Il s'agit de ne plus être l'étranger lambda ignorant les innombrables spécificités de la planète Russie pour devenir « Nash tcheloviek », c'est-à-dire « Un des nôtres »

**Sommaire développé :**

1. Les relations personnelles et professionnelles
    - La considération crée les liens humains
    - La connaissance de l'environnement culturel facilite les relations
  2. La langue russe et la connaissance des langues étrangères des Russes
  3. Les rapports à l'entreprise russe
  4. Les voyages d'affaires
  5. Les réunions d'affaires
  6. Les clés pour accueillir les Russes, en France
  7. Comment communiquer à distance
  8. L'environnement juridique russe à connaître
  9. L'approche « non cartésienne » des problématiques d'affaires
-